

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Смоленский государственный университет»

Кафедра иностранных языков

«Утверждаю»
Проректор по учебно-методической работе
_____ Устименко Ю.А.
«7» сентября 2022 г.

Рабочая программа дисциплины
Б1.О.05 Деловой иностранный язык (английский язык)

Направление подготовки: 05.04.02 География
Направленность (профиль): Стратегическое и территориальное планирование
Форма обучения: заочная
Курс – 1
Семестр – I
Всего зачетных единиц – 2, часов – 72
Форма отчетности: зачет – I семестр

Программу разработал:
кандидат филологических наук, доц. Аделева О.П.

Одобрена на заседании кафедры
«31» августа 2022 г., протокол № 1

Смоленск
2022

1. Место дисциплины в структуре ОП

Дисциплина Б1.О.05 Деловой иностранный язык относится к обязательной части учебного плана по направлению подготовки 05.04.02 География, (профиль: Стратегическое и территориальное планирование).

Курс иностранного языка опирается на базовые знания иностранного языка (английского), полученные в высшем образовательном учреждении (уровни специалитет / бакалавриат) и ориентирован на формирование общих, коммуникативных и профессиональных компетенций, обеспечивающих готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности. Дисциплина предполагает изучение иностранного языка, ориентированного на научную и практическую профессиональную деятельность выпускника магистратуры.

Дисциплина Б1.О.05 Деловой иностранный язык имеет связь с дисциплинами: Современные информационно-коммуникационные технологии в научных исследованиях, Выполнение и защита выпускной квалификационной работы.

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине

| Компетенция | Индикаторы достижения |
|---|---|
| УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия | Знать: лексику научного стиля, а также терминологию по основной специальности; лексико-грамматические правила, необходимые в процессе письменной и устной профессионально-ориентированной коммуникации, обеспечивающие коммуникацию общего характера при устном и письменном общении; Уметь: читать и переводить профессиональные тексты с последующим их аннотированием и реферированием; пользоваться основами публичной речи и навыками презентации научной продукции; применять лексико-грамматические средства в коммуникативных ситуациях официального и неофициального, диалогического и монологического общения; использовать основы коммуникативных стратегий и тактик, ориентированных на профессиональный формат общения и социокультурные параметры; извлекать необходимую информацию из различного вида текстов (текстов по широкому профилю и узкому профилю специальности); использовать полученные знания в будущей профессиональной деятельности и научной работе; Владеть: навыками оформления речевых высказываний официально-делового, научного стиля; лексическими единицами общего и терминологического характера; навыками перевода и редактирования профессиональных текстов; навыками получения необходимой информации, находящейся в от- |

| | |
|---|--|
| | крытом доступе (из специализированных периодических изданий, Интернета и т.д.); основами частной и деловой переписки и оформлением стандартных речевых произведений; навыками самостоятельной работы в процессе развития творческого потенциала обучаемых на базе проблемно-проектных и инновационных технологий в рамках данной специальности. |
| УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия | <p>Знать: культуру и традиции страны изучаемого языка, правила речевого этикета;</p> <p>Уметь: следовать основным нормам, принятым в деловом общении в официальной и неофициальной сфере; учитывать социокультурные различия в формате создания корреспонденции на государственном и иностранном языках; осознавать ценностный потенциал межкультурной коммуникации;</p> <p>Владеть: различными методами, технологиями и типами межкультурной коммуникации при осуществлении профессиональной деятельности на государственном и иностранном языках.</p> |

3. Содержание дисциплины

В процессе освоения дисциплины обучающиеся совершенствуются по следующим направлениям: фонетическая сторона языка; лексический минимум (позволяющий решать задачи деловой коммуникации на иностранном языке); грамматические навыки (обеспечивающие коммуникацию делового характера без искажения смысла при письменном и устном общении); особенности межкультурного взаимодействия, правила речевого этикета; устная речь (диалогическая и монологическая речь, основы публичной речи); аудирование (понимание диалогической и монологической речи); чтение; письмо (Умение логически и правильно в грамматическом и орфографическом отношении строить письменные высказывания).

Дисциплина структурирована по 8 блокам, каждый из которых состоит из 4 практических аудиторных занятий, объединенных одной темой, и самостоятельной работы.

Блок 1

Стили речи. Стыль речи профессиональной коммуникации. Основные понятия в профессиональной сфере на английском языке

Лексический материал: Терминологические единицы, типичные фразы и клише в профессионально ориентированных текстах по специальности.

Грамматический материал: Страдательный залог. Абсолютивные конструкции. Причастные обороты.

Письмо: Аннотирование текстов по специальности.

Блок 2

Деловое общение, межкультурная коммуникация. Этические нормы в профессиональной деятельности

Лексический материал: Этикет англоязычных стран и особенности делового этикета в Великобритании и США. Деловой этикет (правила обращения). Диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями, обмен оценочной информацией. Речевое взаимодействие с собеседником.

Грамматический материал: Причастия, герундий, сослагательное наклонение.

Письмо: доклад.

Блок 3

Письменное деловое общение

Лексический материал: Лексика деловой документации (визитная карточка, анкета резюме, заявление о приеме на работу). Деловое письмо (различные виды деловой корреспонденции: заказ, служебная записка, письмо-запрос).

Грамматический материал: Понятие синтаксических позиций. Способы выражения подлежащего, сказуемого, дополнения, определения, обстоятельства, вводного и обособленного членов предложения.

Письмо: электронное письмо

Блок 4

Коммуникация по теме научных исследований в профессиональной сфере

Лексический материал: Научная терминология, слова логической связи высказывания. Тема, основная идея сообщения. Анализ, обобщение, вывод. Аргументированность, связность и логичность высказывания.

Грамматический материал: Сложное подлежащее. Сложное дополнение

Письмо: резюме

4. Тематический план

| № | Разделы и темы | Всего часов | Формы занятий | | | | |
|-----------|--|-------------|---------------|----------|----------------------|----------------------|------------------------|
| | | | лекции | семинары | практические занятия | лабораторные занятия | самостоятельная работа |
| Семестр 1 | | | | | | | |
| 1 | Стили речи. Стилль речи профессиональной коммуникации. Основные понятия в профессиональной сфере на английском языке | 17 | | | 2 | | 15 |
| 2 | Деловое общение, межкультурная коммуникация. Этические нормы в профессиональной деятельности | 17 | | | 2 | | 15 |
| 3 | Письменное деловое общение | 17 | | | 2 | | 15 |
| 4 | Коммуникация по теме науч- | 17 | | | 2 | | 15 |

| | | | | | | | |
|------------------|--|----|--|--|---|--|----|
| | ных исследова- ний в профес- сиональной сфере | | | | | | |
| 5 | Подготовка к зачету | 4 | | | | | 4 |
| Итого за семестр | | 72 | | | 8 | | 64 |

5. Виды образовательной деятельности

Контактные часы – 8 часов

Самостоятельная работа – 60 часов

Контроль – 4 часов

ЗЕТ - 2

Тематические блоки I семестра

Практические занятия – 8 часов

Блок 1

**Стили речи. Стил ь речи профессиональной коммуникации. Основные понятия в профессиональной сфере на английском языке.
(практические занятия – 2 часа)**

Занятие 1

Аудиторная работа

Лексический материал: Терминологические единицы, типичные фразы и клише в профессионально ориентированных текстах по литературе.

Тексты для чтения, пересказа и обсуждения: The effect of theorizing literature, How do you analyze a novel? What is a literary education. (Материалы хранятся в фонде кафедры).

Грамматика: Страдательный залог. Абсолютивные конструкции. Причастные обороты. (Материалы хранятся в фонде кафедры).

Блок 2

**Деловое общение, межкультурная коммуникация. Этические нормы в профессиональной деятельности.
(практические занятия – 2 часа)**

Занятие 1

Аудиторная работа

Лексический материал: Этикет англоязычных стран и особенности делового этикета в Великобритании и США. Деловой этикет (правила обращения). Диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями, обмен оценочной информацией. Речевое взаимодействие с собеседником.

Речевые ситуации: Телефонный звонок, Заказ гостиницы, Общение по телефону.

Грамматика: Причастия, герундий, сослагательное наклонение.

Тексты для чтения, пересказа и обсуждения: Etiquette, How not to behave badly abroad, Business telephone calls, Booking a Hotel, Ordering a meal. (Материалы хранятся в фонде кафедры).

Тексты и упражнения для аудирования: Making a reservation (аудиоматериалы хранятся в фонде кафедры)

Блок 3

**Письменное деловое общение
(практические занятия – 2 часа)**

Занятие 1

Аудиторная работа

Лексический материал: Лексика деловой документации (визитная карточка, анкета резюме, заявление о приеме на работу). Деловое письмо (различные виды деловой корреспонденции: заказ, служебная записка, письмо-запрос).

Тексты для чтения, пересказа и обсуждения: Curriculum Vitae, Going through a job interview, Business letter. (материалы хранятся в фонде кафедры)

Тексты и упражнения для аудирования: *Common questions at a job interview* (Материалы хранятся в фонде кафедры).

Речевые ситуации письменного дискурса: запрос данных, письмо в Интернете, согласие на сотрудничество.

Грамматика: Понятие синтаксических позиций. Способы выражения подлежащего, сказуемого, дополнения, определения, обстоятельства, вводного и обособленного членов предложения.

Письмо: деловое письмо.

Блок 4

Коммуникация по теме научных исследований в профессиональной сфере. (практические занятия – 2 часа)

Занятие 1

Аудиторная работа

Лексический материал: Научная терминология, слова логической связи высказывания. Тема, основная идея сообщения. Анализ, обобщение, вывод. Аргументированность, связность и логичность высказывания.

Тексты для чтения, пересказа и обсуждения: Writing the Thesis, Research: Fundamental and Applied, and the Public, A thesis or dissertation. (Материалы хранятся в фонде кафедры).

Речевые ситуации: Научная работа магистранта, выступление с докладом или сообщением на научном форуме или в профессиональной среде (на работе, совещании, планерке).

Грамматика: Сложное подлежащее. Сложное дополнение.

Тематические блоки I семестра

Самостоятельная работа – 60 часов

Блок 1

Стили речи. Стилль речи профессиональной коммуникации. Основные понятия в профессиональной сфере на английском языке. (самостоятельная работа – 15 часов)

Занятие 1

Самостоятельная работа

Лексический материал: Функционально-речевые стили. Официально-деловой стиль. Этические нормы профессиональной деятельности.

Тексты для чтения и пересказа: Stylistic differentiation of English vocabulary, How to analyze poetry, Linguistic formalism, Russian formalism, Textology, Educational system in Britain and USA. (Материалы хранятся в фонде кафедры).

Грамматика: Сложносочиненные предложения, герундий, причастия.

Письмо: Аннотирование текстов по специальности.

(Материалы хранятся в фонде кафедры).

Блок 2

Деловое общение, межкультурная коммуникация. Этические нормы в профессиональной деятельности. (самостоятельная работа – 15 часов)

Занятие 1

Самостоятельная работа

1. Лексический материал: Фразеологические единицы из справочных материалов Conversational Formulas, Words and expression – greeting and parting, Telephone communication

Тексты для чтения, пересказа и обсуждения: Flight, Confirming your flight, Departing date, Finding the gate, At the counter, At the Airport, Checking in and checking out, General things, Fast food, Regular Restaurant Ordering, Fine Dining. Left right and around the corner, Talking to Strangers. Starting a Conversation. Asking for Directions.

Речевые ситуации: В аэропорте, Перелет, В ресторане. (Материалы хранятся в фонде кафедры).

Грамматика: Причастия, герундий, сослагательное наклонение.

(Материалы хранятся в фонде кафедры).

Блок 3

Письменное деловое общение (самостоятельная работа – 15 часов)

Занятие 1

Самостоятельная работа

Лексический материал: Стиль электронного письма. Структура письма. Письма поздравления, пожелания, письма благодарности, согласия, отказа в деловом сотрудничестве. Особенности электронных писем. Деловое предложение.

Тексты для чтения, пересказа и обсуждения Write your business plan, Clichés and Expressions for Business Correspondence, Letters, Business Contracts, Business Ethics, Social and Business visits in the USA, Negotiations, Business trips, Using idiomatic English when talking about business, Job problems, Project planner business idea. (Материалы хранятся в фонде кафедры).

Речевые ситуации письменного дискурса: Составление резюме. Письменный запрос. Расписка в получении денег (товара). Поздравления с праздником. Интервью. Переговоры с партнером. Визитная карточка. Анкета. Заявление о приеме на работу).

Письмо: электронное письмо.

(Материалы хранятся в фонде кафедры).

Блок 4

Коммуникация по теме научных исследований в профессиональной сфере. (самостоятельная работа – 15 часов)

Занятие 1

Самостоятельная работа

Лексический материал: Композиция высказывания: вступление, заключение. Вводные фразы. Выражение согласия или несогласия с критикой.

Лексический материал: The style of dissertation, Understanding Research Methods, Interpreting Research Results: The Use of Statistics, Paraphrasing, How to Write a Summary, Regional and degree-specific practices and terminologies, The Experimental Method: knowledge through systematic intervention, Correlation: the search for relationships. (Материалы хранятся в фонде кафедры).

Рассказ по теме Моя научная работа.

Грамматика Сложноподчиненные предложения.

Письмо: резюме.

(Материалы хранятся в фонде кафедры).

6. Критерии оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)

6.1. Оценочные средства и критерии оценивания для текущей аттестации

Для текущего контроля привлекаются задания следующих типов: 1) лексико-грамматический тест; 2) монологическое высказывание на предложенную тему; 3) диалогическое высказывание на предложенную тему; 4) чтение и пересказ текста на одну из лексических тем семестра 5) контроль навыков письма (сочинение, эссе); 6) проектная работа.

Критерии оценивания заданий для текущего контроля и образцы заданий

1) Контроль лексико-грамматических навыков (I семестр) проводится с помощью тестовых заданий. В тест включено порядка 15 заданий. Каждый правильный ответ оценивается в 1 балл. Предлагаются дополнительные упражнения.

Образцы тестовых заданий для текущего контроля

Семестр 1

Критерии оценивания заданий для текущего контроля и образцы заданий

Контроль лексико-грамматических навыков

(проводится с помощью тестовых заданий).

Задание 1.

*Страдательный залог
The Passive Voice*

Module 1

Complete the sentences

- 1) The President ... last night.
 - a) is killed
 - b) was killed
 - c) will be killed
- 2) The money ... at the bank.
 - a) are changed
 - b) changed
 - c) is changed
- 3) The letter ... yesterday.
 - a) was posted
 - b) will be posted
 - c) posted
- 4) The shoes ... at the moment.
 - a) are being mended
 - b) are mended
 - c) were being mended
- 5) Miss Bennet ... about the party.
 - a) was already told
 - b) has already been told
 - c) is already told
- 6) Students ... not to talk during the test.
 - a) are expected
 - b) have been expected
 - c) has been expected
- 7) A whistle ... if there is an emergency.
 - a) will be blown
 - b) was blown
 - c) will blown
- 8) The man witness ... in the room.

- a) was questioning
 - b) is questioning
 - c) is being questioned
- 9) The papers ... yet by all the members of the commission.
- a) has not signed
 - b) are not signed
 - c) have not been signed
- 10) The party ... since the new year.
- a) was planned
 - b) is being planned
 - c) has been planned
- 11) This necklace ... to me by my granny when I was sixteen.
- a) is given
 - b) was being given
 - c) was given
- 12) The new kindergarten ... by March.
- a) will have been built
 - b) will built
 - c) will have built
- 13) I could not use my car last week, it
- a) had been repaired
 - b) was being repaired
 - c) is being repaired
- 14) The construction ... by the end of the year.
- a) will be completed
 - b) will have been completed
 - c) has been completed
- 15) Our class ... by another teacher next year.
- a) was taught
 - b) is being taught
 - c) will be taught

Module 2

Open the brackets and put the verb in the proper tense form of the Passive Voice

- 1) Wait a little! Your questions (to discuss) now.
- 2) Two reports on Hemingway's stories (to make) in our group last month. Both of them were very interesting.
- 3) This new dictionary (to sell) everywhere now.
- 4) I cannot use my hotel room because (not to clean) yet.
- 5) A new metro line (to construct) now. One of the stations (to build) in our street.
- 6) The place looked wonderful Everything (to prepare, already) for the ball.
- 7) A lot of new articles (to write) about this book soon, I am sure.
- 8) He (to laugh at) when he was a schoolboy.
- 9) This mountain (to climb, never) before.
- 10) Mushrooms (to gather) in autumn.

*Вторичное значение модальных глаголов
Second Meanings of Modal Verbs*

Module 1

Complete the sentences

- 1) A walk in this weather! You

- a) must joke
 - b) must be joking
 - c) must have joked
 - d) must have been joking
- 2) It was some special occasion. I don't remember what. It ... my birthday
- a) may be
 - b) must be
 - c) must have been
 - d) may have been
- 3) But she ... it. I am sure she didn't mean it!
- a) can't say
 - b) may have said
 - c) can't have said
 - d) can't say
- 4) Of course, he ... busy with his work. But I'm pretty sure that he just overslept our yesterday meeting.
- a) must have been
 - b) may have been
 - c) might have been
 - d) can't be
- 5) My students ... at a lecture now. They never miss classes.
- a) must be
 - b) may be
 - c) can't be
 - d) might be
- 6) There was probably some misunderstanding yesterday. They ... the contract to the wrong address.
- a) may send
 - b) may be sending
 - c) can't send
 - d) may have sent
- 7) It is impossible that they should have refused to help you. They ... their promise.
- a) must broke
 - b) can't have broken
 - c) must have broken
 - d) can't break
- 8) I found this baby bird at the foot of the tree. It ... from a nest.
- a) must have fallen
 - b) can't have fallen
 - c) might fall
 - d) must fall
- 9) She doesn't hear the telephone. She
- a) must sleep
 - b) must have slept
 - c) must sleeping
 - d) must be sleeping
- 10) I sat on a seat in the park and now my coat is covered with green stripes. The paint ... wet.
- a) might be
 - b) must have been
 - c) must be
 - d) might have been

Module 2

Translate into English

1. Должно быть, он хорошо знает итальянский.
2. Может быть, он позвонит сегодня.
3. Они, скорее всего, жили в Москве.
4. Очевидно, здесь уже кто-то был.
5. Вы, возможно, забыли свои перчатки дома.
6. Она, может быть, уже купила подарок.
7. Неужели вы встретили его вчера?
8. Не может быть, чтобы ей нравились эти картины.

*Неличные формы глагола
The Verbals (the non-finite forms of the verb)
The Infinitive and the Gerund*

Complete the sentences

- 1) I can't afford ... a new car.
 - a) buy
 - b) buying
 - c) to buy
 - d) in buying
- 2) I've decided ... to Florida next summer.
 - a) go
 - b) to go
 - c) going
 - d) for going
- 3) How did you manage to avoid ... caught?
 - a) being
 - b) be
 - c) to be
 - d) from being
- 4) He never minds ... me the car whenever I want it.
 - a) to borrow
 - b) borrow
 - c) borrowing
 - d) for borrowing
- 5) Several people insisted ... the old man to cross the road.
 - a) to help
 - b) helping
 - c) help
 - d) on helping
- 6) I'm writing the letter ... you for my birthday present
 - a) to thank
 - b) thank
 - c) thanking
 - d) in thanking
- 7) You'd better ... the house quickly.
 - a) to leave
 - b) leave

- c) leaving
- d) left
- 8) He pretended ...
 - a) to sleep
 - b) to be sleeping
 - c) sleep
 - d) being sleeping
- 9) I was sorry ... angry with her last Sunday.
 - a) to be
 - b) be
 - c) for be
 - d) to have been
- 10) He said he would rather ... at home
 - a) to stay
 - b) staying
 - c) stay
 - d) to have stayed
- 11) I can't help ... at the funny puppies
 - a) laughing
 - b) to laugh
 - c) on laughing
 - d) laugh
- 12) She went ... last January.
 - a) to ski
 - b) skiing
 - c) for skiing
 - d) ski

Причастие и абсолютные конструкции (независимый причастный оборот)

*The Participle and the Absolute Constructions
(the Absolute Participial Construction)*

1) Translate into English

- a) проигранная игра
- b) забытый метод
- c) лающая собака
- d) жареная рыба
- e) жарящаяся рыба
- f) вспрыгнувший на стол кот
- g) смеющийся голос
- h) найденное решение
- i) выигравший спортсмен
- j) выбранная тема

2) Replace the following sentences or groups of sentences by simple sentences with the Participle.

- a) They are vegetarians. They don't eat meat.
- b) Jane was tidying up her bedroom. She found some old letters.
- c) We moved to Florida. We had sold our cottage.
- d) His head was aching at night. He had studied all day.
- e) He knew all the goals by heart. He had seen that match several times.

Replace the clauses with the Absolute Participial Construction

- f) As there was a severe storm at sea, the steamer could not leave the port.
- g) As it was Sunday, the library was closed.

- h) As the weather was fine, they went for a walk.
- i) As the professor was ill, the lecture was put off.

Сослагательное наклонение. Виды условных предложений
The Subjunctive Mood. Types of Conditionals

Module 1

Complete the sentences

- 1) If you need money, I ... you some.
 - a) will lend
 - b) lend
 - c) lends
- 2) If you ... , we'll catch the bus!
 - a) will hurry
 - b) hurry
 - c) would hurry
- 3) You were not with us yesterday. I wish you ... here yesterday.
 - a) have been
 - b) will be
 - c) had been
- 4) If it ... sunny tomorrow, we will go for a walk.
 - a) will be
 - b) is
 - c) would be
- 5) If he wanted a quiet holiday, he ... to the mountains.
 - a) would go
 - b) went
 - c) would went
- 6) If he ... yesterday evening, he would have had time to watch this film
 - a) didn't work
 - b) doesn't work
 - c) hadn't worked
- 7) If I had a car, I ... a lift yesterday.
 - a) would give
 - b) would have given
 - c) will give
- 8) What ... her if it is her birthday?
 - a) would you have bought
 - b) did you buy
 - c) will you buy
- 9) If Linda ... , she will be late.
 - a) will not hurry
 - b) doesn't hurry
 - c) didn't hurry
- 10) If I hadn't missed the bus, I ... late for work.
 - a) would be
 - b) would not be
 - c) would not have been
- 11) If I ... you, I would do everything well.
 - a) were
 - b) was

- c) will be
 12) If only he ... us today!
 a) calls
 b) would call
 c) called
 13) If I had read this article yesterday, I ... to answer this question today.
 a) will be able
 b) would be able
 c) would have been able

Module 2

Translate into English

1. Если бы Джон не потерял номер телефона, он бы позвонил ей вчера.
2. Марк был бы здоровым мужчиной, если бы не курил.
3. Если бы не работа, мы бы встретились с ней вчера.
4. Если я пойду в магазин, я куплю новый телефон.
5. Жаль, что ты должен идти.
6. Жаль, что я это сказал тогда

Шкала оценивания тестовых заданий:

| Процент правильно выполненных тестовых заданий | Оценка |
|--|---------------------|
| 86% – 100% | Отлично |
| 69% - 85% | Хорошо |
| 50% - 68% | Удовлетворительно |
| Менее 50% | Неудовлетворительно |

2) Контроль навыков говорения (I семестр).

Тематические монологические высказывания (подготовленная речь) должны содержать 15 – 30 фраз, должна быть продемонстрирована стандартная структура монологического высказывания (введение, основная часть, заключение), необходимо использовать средства логической связи.

Образцы заданий для текущего контроля

Семестр I

Speak on the topic “My scientific work”.

Шкала оценивания монологической речи:

| Количество первичных баллов | Оценка |
|-----------------------------|---------------------|
| 9-10 | отлично |
| 7-8 | хорошо |
| 5-6 | удовлетворительно |
| Менее 5 | неудовлетворительно |

Шкала оценивания монологической речи (первичные баллы):

| | | |
|----|--|---------|
| 1. | Полное раскрытие темы. Соответствие высказывания коммуникативной задаче. Богатый лексический запас (синонимы, фразеологизмы, фразовые глаголы, стиль высказывания, соответствующий коммуникативной задаче) | 2 балла |
| | Тема в целом раскрыта. Коммуникативная задача решена не полно- | 1 балл |

| | | |
|----|--|-----------|
| | стью, но не менее чем на 50%. Стиль высказывания в целом отвечает поставленной цели, частично задействованы синонимы, фразеологизмы, фразовые глаголы. | |
| | Тема раскрыта менее чем на 50%. Коммуникативная задача решена менее чем на 50%. Лексический запас скудный, отсутствуют синонимы, фразеологизмы, фразовые глаголы. Стиль высказывания не соответствует поставленной задаче. | 0 баллов |
| 2. | Правильное грамматическое и фонетическое оформление высказывания. Небольшое количество негрубых ошибок (1-3) | 2 балла |
| | Грамматическое и фонетическое оформление высказывания в целом правильно, однако, допущено 4-7 грамматических и\или фонетических ошибок (из них не более 2 грубых) | 1 балл |
| | Понимание высказывания затруднено из-за большого количества грамматических (8 или более) и\или фонетических (8 или более) ошибок | 0 баллов |
| 3. | Темп речи соответствует естественному, отсутствие заметных пауз. | 2 балла |
| | В целом естественный темп речи, имеется не более 3 заметных пауз. | 1 балл |
| | Преимущественно замедленный, неестественный темп речи, имеются 4 и более заметные паузы. | 0 баллов |
| 4. | Полная смысловая завершенность и логичность высказывания | 2 балла |
| | Высказывание в основном логично и носит достаточно завершенный характер, но средства логической связи использованы недостаточно или не всегда корректно. | 1 балл |
| | Высказывание нелогично и\или не носит завершенного характера, средства логической связи не использованы или большая их часть использована неверно. | 0 баллов |
| 5. | Наличие выводов, заключения | 2 балла |
| | Заключение присутствует, однако, сделанные выводы не полны либо не в полной мере соотносятся с логикой построения высказывания. | 1 балл |
| | Заключение отсутствует | 0 баллов |
| | Итого | 10 баллов |

Диалогические высказывания демонстрируют способность и готовность к взаимодействию для решения коммуникативных задач. Контролируются умения каждого участника диалога задавать вопросы для получения (уточнения) информации, а также отвечать на заданные ему вопросы. Объем высказывания – 8-12 фраз для каждого участника диалога.

Образцы заданий для текущего контроля

Семестр 1

You make a reservation at a hotel. Be active and polite.

Шкала оценивания диалогической речи:

| Количество первичных баллов | Оценка |
|-----------------------------|---------------------|
| 9-10 | отлично |
| 7-8 | хорошо |
| 5-6 | удовлетворительно |
| Менее 5 | неудовлетворительно |

Шкала оценивания диалогической речи (первичные баллы):

| | | |
|----|---|-----------|
| 1. | Полное раскрытие темы. Соответствие высказывания коммуникативной задаче. Богатый лексический запас (синонимы, фразеологизмы, фразовые глаголы, стиль высказывания, соответствующий коммуникативной задаче) Разные виды вопросов, абсолютно корректное и разнообразное использование фраз речевого этикета | 2 балла |
| | Тема в целом раскрыта. Коммуникативная задача решена не полностью, но не менее чем на 50%. Стиль высказывания в целом отвечает поставленной цели, частично задействованы синонимы, фразеологизмы, фразовые глаголы. Используется несколько типов вопросов, фразы речевого этикета в целом использованы корректно, допущены 1-2 негрубые ошибки. | 1 балл |
| | Тема раскрыта менее чем на 50%. Коммуникативная задача решена менее чем на 50%. Лексический запас скудный, отсутствуют синонимы, фразеологизмы, фразовые глаголы. Стиль высказывания не соответствует поставленной задаче. Задаваемые вопросы однотипны, фразы речевого этикета не использованы или использованы некорректно. | 0 баллов |
| 2. | Правильное грамматическое и фонетическое оформление высказывания. Небольшое количество негрубых ошибок (1-3) | 2 балла |
| | Грамматическое и фонетическое оформление высказывания в целом правильно, однако, допущено 4-7 грамматических и\или фонетических ошибок (из них не более 2 грубых) | 1 балл |
| | Понимание высказывания затруднено из-за большого количества грамматических (8 или более) и\или фонетических (8 или более) ошибок | 0 баллов |
| 3. | Темп речи соответствует естественному, отсутствие заметных пауз. | 2 балла |
| | В целом естественный темп речи, имеется не более 3 заметных пауз. | 1 балл |
| | Преимущественно замедленный, неестественный темп речи, имеются 4 и более заметные паузы. | 0 баллов |
| 4. | Полная смысловая завершенность и логичность высказывания | 2 балла |
| | Высказывание в основном логично и носит достаточно завершенный характер, но средства логической связи использованы недостаточно или не всегда корректно. | 1 балл |
| | Высказывание нелогично и\или не носит завершенного характера, средства логической связи не использованы или большая их часть использована неверно. | 0 баллов |
| 5. | Наличие выводов, заключения | 2 балла |
| | Заключение присутствует, однако, сделанные выводы не полны либо не в полной мере соотносятся с логикой построения высказывания. | 1 балл |
| | Заключение отсутствует | 0 баллов |
| | Итого | 10 баллов |

3) Контроль навыков чтения (I семестр).

Проверяется уровень сформированности умения понимать основное / полное и точное содержание профессионального текста.

Образцы заданий для текущего контроля

Read and translate the text.

Leaving home

Almost every 16-year old has thought about leaving home.

Many teens dream about leaving home: but the reality can often be much harder than they imagine.

Recently, a survey of "Young People's Social Attitudes" asked British teenagers for their opinions about leaving home. Forty-nine per cent of 12-15 year olds thought that teenagers should be allowed to leave home at the age of 16; another 12% said 17, and 8% said "when they want". Only 23% of young teenagers thought that they should live at home until they were 18!

Yet the teenage dream seems to conflict with the experience of real life; when the same question was put to 18 and 19-year olds, almost half replied that teenagers should not leave home before the age of 18.

Nevertheless, leaving home is part of the process of growing up. Many teenagers leave to go and study or train or look for a job in a different town or city, returning home when the money runs out. Others leave because they just want to get out. Most, especially younger ones, are happy to go home again later; for a small number, leaving home is a definitive break.

Every year thousands of young people in Britain leave home in search of a better or more exciting life; many of them go to London, attracted by the bright lights, the night life, the youth scene and the hope of finding work.

16-year olds who leave school with few or no qualifications find it very hard to get jobs; indeed, in some British cities, particularly in the North, finding work is almost impossible for unqualified people, especially young people. London, however, has less unemployment and more jobs; and though no one imagines that the streets of the capital are "paved with gold" (as in the legend), many teenagers make their way to the capital, hoping to set up a new home of their own.

Though there are indeed more jobs in London than in most other cities, they are not always good jobs, and the dream of leaving home and finding a job often turns out to be just that; a dream. Many return home; some become homeless.

Homelessness is not a new problem, and there are many associations that help homeless people to find somewhere to live. And although, overall, less people keep coming to London in search of a new life, the number of young people doing so has gone up sharply; their reasons for coming have changed too.

It's all part of our changing society. In 1961, only about 5% of children (about half a million children) in Britain lived in single-parent families; in 2013, 22% of children, that is three million children, lived in single-parent families. Single-parent families are generally poorer than traditional families.

Шкала оценивания навыков чтения:

| Количество первичных баллов | Оценка |
|-----------------------------|---------------------|
| 9-10 | отлично |
| 7-8 | хорошо |
| 5-6 | удовлетворительно |
| Менее 5 | неудовлетворительно |

Шкала оценивания навыков чтения (первичные баллы):

| | | |
|----|--|----------|
| 1. | Основное / полное и точное понимание содержания текста достигнуто. | 2 балла |
| | Достигнуто частичное понимание содержания текста. | 1 балл |
| | Содержание текста студентом не понято. | 0 баллов |
| 2. | Полное понимание структурно-смысловых связей в тексте | 2 балла |
| | Частичное понимание структурно-смысловых связей в тексте | 1 балл |

| | | |
|----|--|-----------|
| | Отсутствие понимания структурно-смысловых связей в тексте | 0 баллов |
| 3. | Полное понимание структурно-синтаксических связей в тексте | 2 балла |
| | Частичное понимание структурно-синтаксических связей в тексте | 1 балл |
| | Отсутствие понимания структурно-синтаксических связей в тексте | 0 баллов |
| 4. | Умение безошибочно находить и извлекать запрашиваемую информацию из текста | 2 балла |
| | Умение находить и извлекать запрашиваемую информацию из текста. Допускаются 1-2 ошибки. | 1 балл |
| | Запрашиваемая информация из текста не найдена или найдена некорректно, присутствуют 3 и более ошибки. | 0 баллов |
| 5. | Владение техникой чтения, норм фонетического и интонационного оформления чтения. Ошибки в произношении и интонационном оформлении отсутствуют. | 2 балла |
| | Нормы техники чтения в целом соблюдены, однако присутствуют ошибки в произношении и интонировании (не более 5) | 1 балл |
| | В чтении присутствует значительное количество произносительных и интонационных ошибок (более 5) | 0 баллов |
| | Итого | 10 баллов |

4) Контроль навыков письма (I семестр).

Участник творчески решает коммуникативную задачу, проявляет оригинальность мышления. Объем работы соответствует заданному, либо отклоняется от заданного не более чем на 10% в сторону увеличения или уменьшения (200 – 300слов).

Образцы заданий для текущего контроля

Семестр I

Write an annotation to the text “Modern Etiquette”

Требования к структуре сочинения-эссе

- Введение - суть и обоснование выбора данной темы, состоит из ряда компонентов, связанных логически и стилистически.
- Основная часть - теоретические основы выбранной проблемы и изложение основного вопроса. Данная часть предполагает развитие аргументации и анализа, а также обоснование их, исходя из имеющихся данных, других аргументов и позиций по этому вопросу.
- Заключение - обобщения и аргументированные выводы по теме.

Требования, предъявляемые к написанию докладов

- грамотность;
- стилистическая адекватность;
- содержательность (полнота отражения и раскрытия темы);
- связанность текста;
- объем (7-10 печ. листов, поля 2 см, основной текст: Times New Roman, 14 пт, интервал полуторный).

Структура доклада:

- титульный лист
- оглавление (в нем последовательно излагаются названия пунктов доклада, указываются страницы, с которых начинается каждый пункт);
- введение (формулирует суть исследуемой проблемы, обосновывается выбор темы, определяются ее значимость и актуальность, указываются цель и задачи доклада, дается характеристика используемой литературы);

- основная часть (каждый раздел ее, доказательно раскрывая отдельную проблему или одну из ее сторон, логически является продолжением предыдущего; в основной части могут быть представлены таблицы, графики, схемы);
- заключение (подводятся итоги или дается обобщенный вывод по теме доклада, предлагаются рекомендации);
- список использованных источников.

Структура резюме

- Контактная информация
- Цель
- Опыт работы
- Образование
- Дополнительное образование
- Профессиональные навыки
- Личные качества
- Дополнительная информация
- Рекомендации

Рекомендации по написанию личного письма

- В правом верхнем углу укажите адрес в следующем порядке: номер дома, название улицы, город, страна
 - Под адресом, пропустив строку, необходимо написать дату письма.
 - Письмо начинается с неофициального обращения.
 - Разделите текст письма на несколько логических абзацев, каждый из которых начните с красной строки.
 - В первом абзаце вам следует поблагодарить своего друга за его письмо: Вы можете также извиниться за то, что не писали раньше и/или упомянуть какой-либо факт из полученного письма.
 - Основная часть письма (2–3 абзаца). В ней вы должны раскрыть все аспекты, указанные в задании.
 - В последнем параграфе следует объяснить, почему вы заканчиваете письмо, и упомянуть о дальнейших контактах.
 - В конце письма на отдельной строке указывается завершающая фраза-клише, которая зависит от близости автора и адресата.
 - На следующей строке под завершающей фразой указывается имя автора.

Рекомендации по написанию официального (делового) письма

- В правом верхнем углу укажите адрес в следующем порядке: номер дома, название улицы, город, страна
 - Под адресом, пропустив строку, необходимо написать дату письма.
 - Письмо начинается с официального обращения.
 - Разделите текст письма на несколько логических абзацев, каждый из которых начните с красной строки.
 - В первом абзаце вам следует кратко указать основную тему письма, возникшую проблему / иные причины его написания
 - Основная часть письма (2–3 абзаца). В ней вы должны раскрыть все аспекты, указанные в задании.
 - В последнем параграфе следует объяснить, почему вы заканчиваете письмо, и упомянуть о дальнейших контактах.
 - В конце письма на отдельной строке указывается завершающая фраза-клише, которая зависит от близости автора и адресата.

- На следующей строке под завершающей фразой указывается имя автора.

Рекомендации по написанию аннотации

- Аннотация - это краткое, обобщенное описание (характеристика) текста книги, статьи. Перед текстом аннотации даются выходные данные (автор, название, место и время издания) в номинативной форме. Эти данные могут также быть включены в первую часть аннотации.

- Аннотация обычно состоит из двух частей. В первой части формулируется основная тема книги, статьи; во второй части перечисляются (называются) основные положения.

- Образцы клишированных фраз для аннотаций:
 - The article is headlined...
 - The headline of the article I have read is...
 - The author of the article is...
 - The main idea of the article is...
 - The article is about...
 - I found the article (rather) interesting (important, useful) as / because...

Шкала оценивания навыков письма:

| Количество первичных баллов | Оценка |
|-----------------------------|---------------------|
| 9-10 | отлично |
| 7-8 | хорошо |
| 5-6 | удовлетворительно |
| Менее 5 | неудовлетворительно |

Шкала оценивания навыков письма (первичные баллы):

| | | |
|----|---|----------|
| 1. | Коммуникативная задача полностью решена, содержание отражает все аспекты. | 2 балла |
| | Коммуникативная задача решена не полностью, но не менее чем на 50% | 1 балл |
| | Коммуникативная задача решена менее чем на 50% | 0 баллов |
| 2. | Богатый лексический запас, необходимый для раскрытия темы, точный выбор слов и адекватное владение лексической сочетаемостью. | 2 балла |
| | Стиль высказывания в целом отвечает поставленной цели, частично задействованы синонимы, фразеологизмы, фразовые глаголы, лексическая сочетаемость в целом соблюдается, допущены 2-3 негрубые ошибки | 1 балл |
| | Лексический запас скудный, отсутствуют синонимы, фразеологизмы, фразовые глаголы. Стиль высказывания не соответствует поставленной задаче, лексическая сочетаемость не соблюдена. | 0 баллов |
| 3. | Правильное оформление с точки зрения грамматики, орфографии и пунктуации. Небольшое количество негрубых ошибок (1-3) | 2 балла |
| | В целом правильное оформление с точки зрения грамматики, орфографии и пунктуации. Допущено 3-7 ошибок (в том числе не более 3 грубых) | 1 балл |
| | Неправильное оформление с точки зрения грамматики, орфографии и пунктуации. Допущено более 8 ошибок (в том числе более 4 грубых) | 0 баллов |

| | | |
|----|--|-----------|
| 4. | Имеются все структурные компоненты текста (вступление, основная часть, заключение. Текст правильно разделен на абзацы. | 2 балла |
| | Структурная организация текста в целом соблюдена, однако, отсутствует введение или заключение, текст в целом правильно разделен на абзацы | 1 балл |
| | Структурная организация текста не соблюдена, однако, отсутствуют введение и заключение, текст неправильно разделен на абзацы | 0 баллов |
| 5. | Полная смысловая завершенность и логичность высказывания. Имеются разнообразные средства логической связи. | 2 балла |
| | Высказывание в основном логично и носит достаточно завершенный характер, но средства логической связи использованы недостаточно или не всегда корректно. | 1 балл |
| | Высказывание нелогично и/или не носит завершенного характера, средства логической связи не использованы или большая их часть использована неверно. | 0 баллов |
| | Итого | 10 баллов |

Шкала оценивания навыков чтения:

| Количество первичных баллов | Оценка |
|-----------------------------|---------------------|
| 9-10 | отлично |
| 7-8 | хорошо |
| 5-6 | удовлетворительно |
| Менее 5 | неудовлетворительно |

Шкала оценивания навыков чтения (первичные баллы):

| | | |
|----|--|----------|
| 1. | Основное / полное и точное понимание содержания текста достигнуто. | 2 балла |
| | Достигнуто частичное понимание содержания текста. | 1 балл |
| | Содержание текста студентом не понято. | 0 баллов |
| 2. | Полное понимание структурно-смысловых связей в тексте | 2 балла |
| | Частичное понимание структурно-смысловых связей в тексте | 1 балл |
| | Отсутствие понимания структурно-смысловых связей в тексте | 0 баллов |
| 3. | Полное понимание структурно-синтаксических связей в тексте | 2 балла |
| | Частичное понимание структурно-синтаксических связей в тексте | 1 балл |
| | Отсутствие понимания структурно-синтаксических связей в тексте | 0 баллов |
| 4. | Умение безошибочно находить и извлекать запрашиваемую информацию из текста | 2 балла |
| | Умение находить и извлекать запрашиваемую информацию из текста. Допускаются 1-2 ошибки. | 1 балл |
| | Запрашиваемая информация из текста не найдена или найдена некорректно, присутствуют 3 и более ошибки. | 0 баллов |
| 5. | Владение техникой чтения, норм фонетического и интонационного оформления чтения. Ошибки в произношении и интонационном оформлении отсутствуют. | 2 балла |
| | Нормы техники чтения в целом соблюдены, однако присутствуют ошибки в произношении и интонировании (не более 5) | 1 балл |
| | В чтении присутствует значительное количество произносительных и интонационных ошибок (более 5) | 0 баллов |

| | | |
|--|-------|-----------|
| | Итого | 10 баллов |
|--|-------|-----------|

5) Контроль участия в проекте (I семестр).

Основной целью использования метода проектов в обучении иностранному языку является возможность в овладении учащимися коммуникативной компетенцией, т.е. практическому овладению иностранным языком.

Этапы работы над проектом

- выбрать и обсудить тему проекта;
- создать рабочую группу;
- спланировать этапы работы по созданию проектного продукта и формы презентации;
- распределить задания между участниками проекта;
- проводить работу в запланированной последовательности;
- подготовить материал для презентации;
- обсудить с преподавателем подготовленный материал;
- представить проект на занятии.

| Количество первичных баллов | Оценка |
|-----------------------------|---------------------|
| 9-10 | отлично |
| 7-8 | хорошо |
| 5-6 | удовлетворительно |
| Менее 5 | неудовлетворительно |

Шкала оценивания участия в проекте (первичные баллы):

| | |
|--|------------------|
| 1. Выявление и формулирование проблемы с использованием языковых, социолингвистических и профессиональных знаний. Понимание основной идеи проблемного текста. | 0-2 балла |
| 2. Умение анализировать текстовую информацию из различных дополнительных источников, учитывать разные подходы к решению проблемы | 0-2 балла |
| 3. Умение взаимодействовать в группе в режиме мозговая атака, предлагать и отстаивать свою точку зрения, вносить возражения, делать выводы с использованием средств иностранного языка | 0-2 балла |
| 4. Умение управлять дискуссией, выражать одобрительную / неодобрительную оценку предложениям, выработать в группе единый подход к решению проблемы | 0-2 балла |
| 5. Владение навыками публичной речи | 0-2 балла |
| Итого | 10 баллов |

Образцы заданий для текущего контроля

Семестр I

Do a project on the topic “Cross-cultural differences between the Europeans and the Asians”

6.2. Оценочные средства и критерии оценивания для промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация проводится в конце I семестра в форме зачета с целью определения сформированного у обучающихся уровня компетентности.

Зачетные задания 1 семестра включают в себя: 1. Лексико-грамматический тест. 2. Чтение, перевод, обсуждение текста на английском языке. Перед началом работы студенты предупреждаются о том, что понимание текста будет проверено вопросами по содержанию текста. 3. Письменное задание. Время на подготовку первого задания – 20 минут, второго задания – 20 минут, третьего задания – 15 минут.

Образцы заданий

СЕМЕСТР 1

Образцы лексико-грамматического теста. (Задание 1)

*Сложное дополнение
The Complex Object*

1) Fill in the blanks with the particle “to” where necessary

- a) Your parents always want you ... write them letters
- b) You can't make me ... say this.
- c) I had expected him ... be disappointed.
- d) Don't let it ... trouble you.
- e) She watched me ... open the safe

2) Replace the following sentences or groups of sentences by simple sentences with the Infinitive Construction (the Complex Object)

- a) I never smoke indoors. My wife doesn't like it.
- b) We don't eat ice-cream before dinner because Mother doesn't let it.
- c) You got off the train at Saltmarsh city. The porter saw you.
- d) Nobody expected that she would get this position.

3) Translate into English

- a) Она видела, что этот мальчик заходил в магазин.
- b) Не заставляйте меня лгать.
- c) Она не хотела, чтобы ее сын изучал архитектуру.
- d) Я знаю, что он очень опытный врач.

*Сложное подлежащее
Complex Subject*

1) Paraphrase the following sentences using the Complex Subject

- a) It proved that he was a very experienced worker.
- b) It is considered that this mine is the best one in the district.
- c) It appears that there are different opinions on this subject.
- d) It happened that there was a doctor there at that time.
- e) It is believed that there is hope of reaching an agreement.
- f) It is said that there are many difficulties in solving this problem

2) Translate into English

- a) Он, кажется, болен.
- a) Ожидается, что договор будет подписан в июне.
- b) Эта книга, по-видимому, очень интересная.
- c) Они, казалось, были очень опытными преподавателями.
- d) Театр, вероятно, не поедет в Лондон.

Понятие синтаксических позиций. Способы выражения подлежащего, сказуемого, дополнения, определения, обстоятельства, вводного и обособленного членов предложения
The conception of Syntactic Positions. Subject, predicate, object, attribute, adverbial modifier, parenthesis: ways of expression

Find the following parts of the sentence

- 1) Subject:
 - a) To take care of my family is my general priority.
 - b) It is getting dark.
 - c) There will be ten doctors at the conference.
 - d) They decided to work at the weekends.
- 2) Predicate:
 - a) Shall I change your books?
 - b) He ought to be more polite.
 - c) The National Museum of Australia was visited by Oliver in October 1989.
- 3) Attributive:
 - a) Yesterday I had a strong toothache.
 - b) Look at that walking man!
 - c) Her office is on the fortieth floor.
 - d) My neighbours' dogs are barking all the nights.
 - e) It was a pleasure to discuss this matter with you.
 - f) My sister hates the idea of borrowing money.
- 4) Adverbial modifier:
 - a) Many factories are being closed because of the economic crisis.
 - b) With diligence you will succeed.
 - c) We reached the town the next morning.
 - d) We could see the river from the top of the hill.
- 5) Parenthesis:
 - a) Tom is absent today, moreover, he is ill.
 - b) Anyway he must know about the problem.
 - c) Tom is late. Fortunately, we didn't manage to begin the conference.
- 6) Object:
 - a) Do the following.
 - b) They try to win.
 - c) All the happiness of my life depends on your loving me.

Сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Слова, служащие для связи главного предложения с придаточным
Compound and Complex Sentences. Conjunctions and Linkers

Complete the sentences

- 1) Stratford, ... is on the river Avon, is the birthplace of W. Shakespeare.
 - a) who
 - b) which
 - c) where
- 2) This is the house ... I was born.
 - a) where
 - b) who
 - c) which
- 3) Robert Burns ... was born in Scotland is a famous poet.

- a) who
- b) which
- c) where
- 4) I had to be on time... I left home early.
 - a) because
 - b) then
 - c) so
- 5) I didn't eat much ... I was nor hungry.
 - a) so
 - b) because
 - c) then
- 6) It was Cathy's birthday ... her mother made her a cake.
 - a) so
 - b) because
 - c) then
- 7) He plays football ... he doesn't skate.
 - a) and
 - b) but
 - c) or
- 8) I shall come and see you ... I have time.
 - a) so
 - b) where
 - c) if
- 9) you pay the money, I will call my solicitor.
 - a) unless
 - b) when
 - c) if
- 10) ... I get an invitation, I will come to the party.
 - a) unless
 - b) when
 - c) if

Образец текста на чтение, перевод, обсуждение на английском языке (Задание 2)

How to Write a Summary

A "stand-alone" summary is a summary produced to show a teacher that you have read and understood something. It is common in many 100 and 200 level classes to get assignments that ask you to read a certain number of articles and summarize them. This is also a very common type of writing assignment in graduate school.

How to produce a summary:

1. Read the article to be summarized and be sure you understand it.
2. Outline the article. Note the major points.
3. Write a first draft of the summary without looking at the article.
4. Always use paraphrase when writing a summary. If you do copy a phrase from the original be sure it is a very important phrase that is necessary and cannot be paraphrased. In this case put "quotation marks" around the phrase.
5. Target your first draft for approximately 1/4 the length of the original.

The features of a summary:

1. Start your summary with a clear identification of the type of work, title, author, and main point in the present tense.

Example: In the feature article "Four Kinds of Reading," the author, Donald Hall, explains his opinion about different types of reading.

2. Check with your outline and your original to make sure you have covered the important points.
3. Never put any of your own ideas, opinions, or interpretations into the summary. This means you have to be very careful of your word choice.
4. Write using "summarizing language." Periodically remind your reader that this is a summary by using phrases such as *the article claims*, *the author suggests*, etc.
5. Write a complete bibliographic citation at the beginning of your summary. A complete bibliographic citation includes as a minimum, the title of the work, the author, the source. Use APA format.

Questions:

1. What is a summary? Is it a common type of assignment in graduate school?
2. What is included in the outline of the article?
3. How long should the first draft of the summary be?
4. How is a first draft of the summary to be written?
5. How often should paraphrase be used? When can phrases be copied from the text of the article?
6. What is it necessary to mention at the beginning of the summary?
7. What is it necessary to cover in the summary? Can you put your own ideas and interpretations in the summary?
8. What phrases are used in the summarizing language?

Задание 3.

Напишите свое резюме (CV) для приема на работу.

Критерии оценивания заданий для промежуточного контроля

I семестр

Общая оценка зачтено по результатам промежуточного контроля (I семестр) ставится при получении оценок зачтено по нескольким частям зачетного задания.

Контроль лексико-грамматических навыков проводится в ходе проверки заданий, включающих понимание и использование необходимой лексики и грамматических конструкций (монологическая и диалогическая, письменная речь, а также пересказ текста и ответы на вопросы по тексту, обсуждения текста).

Чтение

Проверяется уровень сформированности умений понимать основное / полное и точное содержание профессионального текста.

Шкала оценивания навыков чтения:

| Количество первичных баллов | Оценка |
|-----------------------------|------------|
| 5-10 | Зачтено |
| Менее 5 | Не зачтено |

Шкала оценивания навыков чтения (первичные баллы):

| | | |
|----|--|----------|
| 1. | Основное / полное и точное понимание содержания текста достигнуто. | 2 балла |
| | Достигнуто частичное понимание содержания текста. | 1 балл |
| | Содержание текста студентом не понято. | 0 баллов |
| 2. | Полное понимание структурно-смысловых связей в тексте | 2 балла |

| | | |
|----|--|-----------|
| | Частичное понимание структурно-смысловых связей в тексте | 1 балл |
| | Отсутствие понимания структурно-смысловых связей в тексте | 0 баллов |
| 3. | Полное понимание структурно-синтаксических связей в тексте | 2 балла |
| | Частичное понимание структурно-синтаксических связей в тексте | 1 балл |
| | Отсутствие понимания структурно-синтаксических связей в тексте | 0 баллов |
| 4. | Умение безошибочно находить и извлекать запрашиваемую информацию из текста | 2 балла |
| | Умение находить и извлекать запрашиваемую информацию из текста. Допускаются 1-2 ошибки. | 1 балл |
| | Запрашиваемая информация из текста не найдена или найдена некорректно, присутствуют 3 и более ошибки. | 0 баллов |
| 5. | Владение техникой чтения, норм фонетического и интонационного оформления чтения. Ошибки в произношении и интонационном оформлении отсутствуют. | 2 балла |
| | Нормы техники чтения в целом соблюдены, однако присутствуют ошибки в произношении и интонировании (не более 5) | 1 балл |
| | В чтении присутствует значительное количество произносительных и интонационных ошибок (более 5) | 0 баллов |
| | Итого | 10 баллов |

Монологическая речь

Тематические монологические высказывания (подготовленная речь) должны содержать не менее 15 фраз и не более 30.

Шкала оценивания навыков монологической речи:

| Количество первичных баллов | Оценка |
|-----------------------------|------------|
| 5-10 | Зачтено |
| Менее 5 | Не зачтено |

Шкала оценивания монологической речи (первичные баллы):

| | | |
|----|--|----------|
| 1. | Полное раскрытие темы. Соответствие высказывания коммуникативной задаче. Богатый лексический запас (синонимы, фразеологизмы, фразовые глаголы, стиль высказывания, соответствующий коммуникативной задаче) | 2 балла |
| | Тема в целом раскрыта. Коммуникативная задача решена не полностью, но не менее чем на 50%. Стиль высказывания в целом отвечает поставленной цели, частично задействованы синонимы, фразеологизмы, фразовые глаголы. | 1 балл |
| | Тема раскрыта менее чем на 50%. Коммуникативная задача решена менее чем на 50%. Лексический запас скудный, отсутствуют синонимы, фразеологизмы, фразовые глаголы. Стиль высказывания не соответствует поставленной задаче. | 0 баллов |
| 2. | Правильное грамматическое и фонетическое оформление высказывания. Небольшое количество негрубых ошибок (1-3) | 2 балла |
| | Грамматическое и фонетическое оформление высказывания в целом правильно, однако, допущено 4-7 грамматических и/или фонетических ошибок (из них не более 2 грубых) | 1 балл |
| | Понимание высказывания затруднено из-за большого количества грамматических (8 или более) и/или фонетических (8 или более) оши- | 0 баллов |

| | | |
|----|--|-----------|
| | бок | |
| 3. | Темп речи соответствует естественному, отсутствие заметных пауз. | 2 балла |
| | В целом естественный темп речи, имеется не более 3 заметных пауз. | 1 балл |
| | Преимущественно замедленный, неестественный темп речи, имеются 4 и более заметные паузы. | 0 баллов |
| 4. | Полная смысловая завершенность и логичность высказывания | 2 балла |
| | Высказывание в основном логично и носит достаточно завершенный характер, но средства логической связи использованы недостаточно или не всегда корректно. | 1 балл |
| | Высказывание нелогично и/или не носит завершенного характера, средства логической связи не использованы или большая их часть использована неверно. | 0 баллов |
| 5. | Наличие выводов, заключения | 2 балла |
| | Заключение присутствует, однако, сделанные выводы не полны либо не в полной мере соотносятся с логикой построения высказывания. | 1 балл |
| | Заключение отсутствует | 0 баллов |
| | Итого | 10 баллов |

Диалогическая речь

Контролируются умения каждого участника диалога задавать вопросы для получения (уточнения) информации, а также отвечать на заданные ему вопросы. Объем высказывания – 8-12 фраз для каждого участника диалога.

Шкала оценивания навыков диалогической речи:

| Количество первичных баллов | Оценка |
|-----------------------------|------------|
| 5-10 | Зачтено |
| Менее 5 | Не зачтено |

Шкала оценивания диалогической речи (первичные баллы):

| | | |
|----|---|----------|
| 1. | Полное раскрытие темы. Соответствие высказывания коммуникативной задаче. Богатый лексический запас (синонимы, фразеологизмы, фразовые глаголы, стиль высказывания, соответствующий коммуникативной задаче) Разные виды вопросов, абсолютно корректное и разнообразное использование фраз речевого этикета | 2 балла |
| | Тема в целом раскрыта. Коммуникативная задача решена не полностью, но не менее чем на 50%. Стиль высказывания в целом отвечает поставленной цели, частично задействованы синонимы, фразеологизмы, фразовые глаголы. Используется несколько типов вопросов, фразы речевого этикета в целом использованы корректно, допущены 1-2 негрубые ошибки. | 1 балл |
| | Тема раскрыта менее чем на 50%. Коммуникативная задача решена менее чем на 50%. Лексический запас скудный, отсутствуют синонимы, фразеологизмы, фразовые глаголы. Стиль высказывания не соответствует поставленной задаче. Задаваемые вопросы однотипны, фразы речевого этикета не использованы или использованы некорректно. | 0 баллов |
| 2. | Правильное грамматическое и фонетическое оформление высказывания. Небольшое количество негрубых ошибок (1-3) | 2 балла |
| | Грамматическое и фонетическое оформление высказывания в целом | 1 балл |

| | | |
|----|--|-----------|
| | правильно, однако, допущено 4-7 грамматических и\или фонетических ошибок (из них не более 2 грубых) | |
| | Понимание высказывания затруднено из-за большого количества грамматических (8 или более) и\или фонетических (8 или более) ошибок | 0 баллов |
| 3. | Темп речи соответствует естественному, отсутствие заметных пауз. | 2 балла |
| | В целом естественный темп речи, имеется не более 3 заметных пауз. | 1 балл |
| | Преимущественно замедленный, неестественный темп речи, имеются 4 и более заметные паузы. | 0 баллов |
| 4. | Полная смысловая завершенность и логичность высказывания | 2 балла |
| | Высказывание в основном логично и носит достаточно завершенный характер, но средства логической связи использованы недостаточно или не всегда корректно. | 1 балл |
| | Высказывание нелогично и\или не носит завершенного характера, средства логической связи не использованы или большая их часть использована неверно. | 0 баллов |
| 5. | Наличие выводов, заключения | 2 балла |
| | Заключение присутствует, однако, сделанные выводы не полны либо не в полной мере соотносятся с логикой построения высказывания. | 1 балл |
| | Заключение отсутствует | 0 баллов |
| | Итого | 10 баллов |

Письмо

Участник творчески решает коммуникативную задачу.

Шкала оценивания навыков письменной речи:

| Количество первичных баллов | Оценка |
|-----------------------------|------------|
| 5-10 | Зачтено |
| Менее 5 | Не зачтено |

Шкала оценивания навыков письма (первичные баллы):

| | | |
|----|---|----------|
| 1. | Коммуникативная задача полностью решена, содержание отражает все аспекты. | 2 балла |
| | Коммуникативная задача решена не полностью, но не менее чем на 50% | 1 балл |
| | Коммуникативная задача решена менее чем на 50% | 0 баллов |
| 2. | Богатый лексический запас, необходимый для раскрытия темы, точный выбор слов и адекватное владение лексической сочетаемостью. | 2 балла |
| | Стиль высказывания в целом отвечает поставленной цели, частично задействованы синонимы, фразеологизмы, фразовые глаголы, лексическая сочетаемость в целом соблюдается, допущены 2-3 негрубые ошибки | 1 балл |
| | Лексический запас скудный, отсутствуют синонимы, фразеологизмы, фразовые глаголы. Стиль высказывания не соответствует поставленной задаче, лексическая сочетаемость не соблюдена. | 0 баллов |
| 3. | Правильное оформление с точки зрения грамматики, орфографии и пунктуации. Небольшое количество негрубых ошибок (1-3) | 2 балла |
| | В целом правильное оформление с точки зрения грамматики, орфо- | 1 балл |

| | | |
|----|--|-----------|
| | графии и пунктуации. Допущено 3-7 ошибок (в том числе не более 3 грубых) | |
| | Неправильное оформление с точки зрения грамматики, орфографии и пунктуации. Допущено более 8 ошибок (в том числе более 4 грубых) | 0 баллов |
| 4. | Имеются все структурные компоненты текста (вступление, основная часть, заключение. Текст правильно разделен на абзацы. | 2 балла |
| | Структурная организация текста в целом соблюдена, однако, отсутствует введение или заключение, текст в целом правильно разделен на абзацы | 1 балл |
| | Структурная организация текста не соблюдена, однако, отсутствуют введение и заключение, текст неправильно разделен на абзацы | 0 баллов |
| 5. | Полная смысловая завершенность и логичность высказывания. Имеются разнообразные средства логической связи. | 2 балла |
| | Высказывание в основном логично и носит достаточно завершенный характер, но средства логической связи использованы недостаточно или не всегда корректно. | 1 балл |
| | Высказывание нелогично и/или не носит завершенного характера, средства логической связи не использованы или большая их часть использована неверно. | 0 баллов |
| | Итого | 10 баллов |

Для получения отметки «зачтено» по дисциплине «Иностранный язык (английский)» студент должен посетить не менее 50% занятий семинарского типа, принимать в них активное участие, а также получить оценку «зачтено» за все задания для промежуточного контроля.

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

7.1. Основная литература

1. Английский язык для академических целей. English for academic purposes: учебное пособие для бакалавриата и магистратуры /Т. А. Барановская, А. В. Захарова, Т. Б. Поспелова, Ю. А. Суворова; под ред. Т. А. Барановской. М.: Издательство Юрайт, 2017. [www.biblio-online.ru/book/9DECDEF-0CFB-48ED-82B3-8620AEBDFC3]
2. Филиппова М.М. Деловой английский язык. М.: Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, 2017. [www.biblio-online.ru/book/13127DE7-5C8E-4CEB-B3AD-03EBD2E8AC41]

7.2. Дополнительная литература

1. Андреев В.С. Объект, атрибут и обстоятельство в английском языке (Сложные синтаксические модели). Смоленск: Смоленский государственный университет, 2018 а.
2. Андреев В.С. Сложные синтаксические модели в английском научном и художественном тексте: главные члены предложения. Смоленск: Смоленский государственный университет, 2018 б.
3. Андреев С.Н. и др. Сборник текстов для развития навыков чтения и устной речи / Учебно-методическое пособие. Смоленск, 1998
4. Андрухина Т.В., Иванова Е.Э., Кузнецова Н.В. Курс английского языка для магистрантов. – М.: Айрис, 2011.
5. Алмазова Н.И. Английский язык. Учебное пособие для магистрантов гуманитарного профиля /Н.И. Алмазова, О.А. Никитенко, Н.В. Попова, М.М. Степанова; под ред. Акоповой М.А. СПб.: Изд-во Политехн. ун-та, 2010.
6. Астафурова Т.Н. Английский для социологов. Учебно-методическое пособие. Волгоград: Издательство Волгоградского государственного университета, 2004.
7. Богацкий И.С., Дюканова Н.М. Бизнес-курс английского языка. Киев: Логос, 2000.

8. Диева Н.Г. Учебно-методическое пособие по развитию навыков грамматики английского языка. Часть 2. СмолГУ, Смоленск, 2007с.
9. Ляляев С.В., Скрипунова С.А. Reader on Sociology. Английский язык для социологов. – М. Издательство Флинта, Издательство Наука, 2011.
10. Лэнжвис К. Языковые технологии // Профессиональный перевод. М.: Русская редакция, 2007. №1. С.5-13.
11. Тер-Минасова С.Г. Война и мир языков и культур. СПб: СЛОВО, 2008.
12. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. СПб: СЛОВО, 2006.
13. Учебно-методическое пособие по развитию навыков чтения и устной речи (английский язык). – СГПУ, Смоленск, 2005.
14. Шалыпина С.С. Чтение и составление контрактов на английском языке. – М.: Издательство P.S., 1991.

7.3.Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. www.native-english.ru/exercises Native English (Родной английский). Тесты по английскому языку.
2. <http://learningenglish.voanews.com/> Voice of America (Голос Америки). Learning English.
3. <http://www.bbc.co.uk/learningenglish> BBC. Learning English. (BBC. Изучая английский)
4. www.english.language.ru/tests/index.html Тесты по английскому языку.
5. <https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/> Oxford Learners' Dictionaries. (Оксфордский словарь для учащихся)
6. <http://www.macmillandictionary.com/> Macmillan Dictionary (Словарь Макмиллан).

8. Материально-техническое обеспечение

Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (ауд.307 к.2). Стандартная учебная мебель (26 посадочных мест), место преподавателя (1), доска (1), переносной экран (1), мультимедиапроектор EPSON (1), ноутбук SAMSUNG (1), колонки SAMSUNG (2).

Аудитория для самостоятельной работы (ауд.107к2), учебная мебель (14 посадочных мест), выход в сеть Интернет (14 компьютеров).

9. Программное обеспечение

Microsoft Open License (Windows XP, 7, 8, 10, Server, Office 2003-2016), лицензия 66975477 от 03.06.2016 (бессрочно).

Обучающимся обеспечен доступ к ЭБС «Юрайт», ЭБС «IPRbooks», доступ в электронную информационно-образовательную среду университета, а также доступ к современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам.

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

Сертификат: 03B6A3C600B7ADA9B742A1E041DE7D81B0
Владелец: Артеменков Михаил Николаевич
Действителен: с 04.10.2021 до 07.10.2022